

ТЃВАН
ЛИТЕРАТУРА



5





Вёренекен чăвашла вулатăр.
Халăхăн асĕ-тăнĕпе унăн мĕн пур
тĕнче курăмне тăван чĕлхе чун
парат. Тăван чĕлхесĕр пĕлĕ сук.

И. Я. Яковлев

ТАВАН ЛИТЕРАТУРА



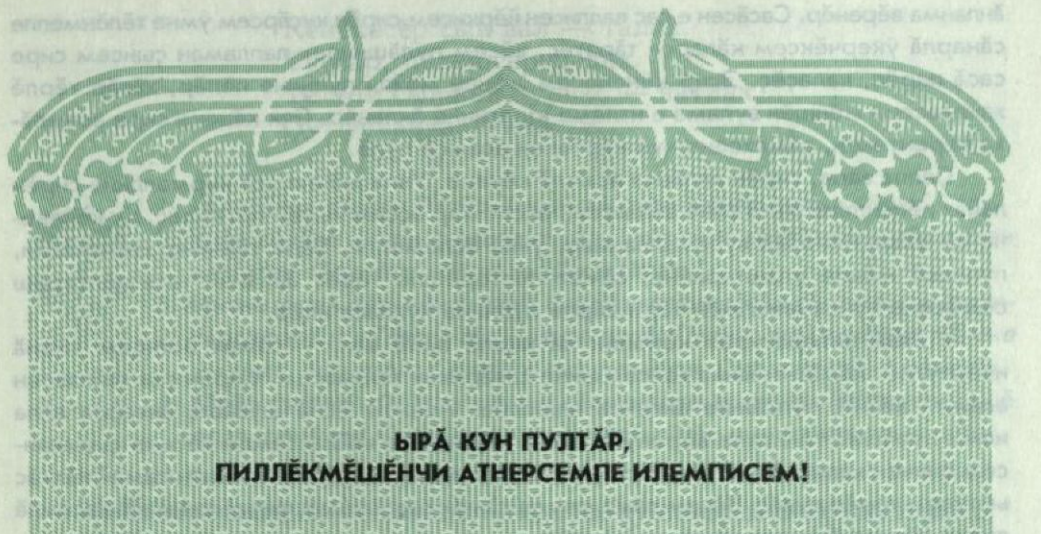
ОБЯЗАТЕЛЬНО
БЕСПЛАТНЫМ
ЭКЗЕМПЛЯР

5-мёш класан
вёренүпе вулав кёнеки

Г. В. ЛУКОЯНОВПА В. Н. ПУШКИН
хатёрленё

1891 г. 12-го числа
1891 г. 12-го числа

Шупашкар
Чăваш кёнеке издательстви
1998



ЫРӦ КҮН ПУЛТӦР, ПИЛЛӦКМӦШӦНЧИ АТНЕРСЕМПЕ ИЛЕМПИСЕМ!

Эсир, пиллӦкмӦш класра вӦренме пуслакан ачасем, кӦнекепе тахсанах туслашнӦ ӦнтӦ. КӦнеке вӦл — этемлӦх пӦлӦвӦн пуянлӦхӦ. Ӧна уссa вулатӦр та темисӦ ҫӦр ҫул каялла пурӦннӦ е хальхи ҫынсен пурнӦҫне, вӦсен йӦли-йӦркине, шухӦш-кӦмӦлне, ӦҫӦ-хӦлне, савӦнӦҫ-телейне, ӦмӦтне пӦлетӦр.

Эсир вуласa тухнӦ хайлавсем (произведениям) шутӦнче, паллах, юмах нумай. Сире уйрӦмах асамлӦ юмахсем килӦшеҫӦ. МӦн вӦл асамлӦх, камсем вӦсем асамҫӦсем — ун ҫинчен эсир аван пӦлетӦр.

АсамҫӦсем юмахсенче кӦна тӦл пулмаҫҫӦ. Эсир халӦ вӦренме тытӦнанак ҫак кӦнекери хайлавсенче те асамҫӦсемпе тӦл пулӦр. «ТӦван литература» вӦренӦпе вулав кӦнеки хӦй те асамлӦ. Ҫакна илтсен эсир, тен, тӦлӦнӦр те. Анчах тӦлӦнме кирлӦ мар. Чи авалхи асамлӦх вӦл — сӦмах асамлӦхӦ. СӦм авалхи ҫынсен ҫут ҫанталӦк вӦйӦсене куҫ пӦвса, асамласa пӦхӦнтарма пулатӦ текен шухӦшлавӦнче ҫуралса аталаннӦ та ӦнтӦ япаласемпе пулӦмсене ят пама, вӦсене пӦлтерекен сӦмахсем шухӦшласa кӦларма пултарни.

АйтӦр эфир те шухӦшласa-уйласa пӦхар. ХӦвӦр ума урамра вылякан ачасен ушкӦнне кӦларса тӦратӦр. АкӦ ҫывӦхри кил хапхи уҫӦлатӦ те, хӦрарӦм тухса тӦратӦ. ВӦл пӦр сӦмах, пӦр ят ҫеҫ калатӦ: «СантӦр!» Ҫакна илтсенех вылякан ачасенчен пӦри тӦрех амӦшне сӦмах каласа хуравлатӦ те ун патне чупса пыратӦ.

ХалӦ ҫакӦн пирки шухӦшласa пӦхӦр. Эсир тин ҫеҫ арҫын ачана ятран чӦннӦ хӦрарӦм (амӦшӦ) ҫинчен вуларӦр та, сирӦн ума урам тата вылякан ачасем тухса тӦчӦҫ. Анчах умра телевизор ҫук-ҫке, мӦн пурӦ те «ТӦван литература» кӦнеке кӦна. КӦнекере вара урамри ачасене сӦнласa паракан ӦкерчӦк те ҫук. Ҫапах та вуланине йӦлтах ӦкерчӦклесе курма пултартӦр. Тинех ӦнентӦр пулӦ: сирӦн умра асамлӦ кӦнеке.

«ТӦван литература» ытти вӦренӦ кӦнекисем пек мар. Ку кӦнекепе вӦренсе эсир чи авалхи асамлӦхсен вӦрттӦнлӦхӦсене пӦлме пултарӦр, сӦмах асамлӦхне

АСАМЛӀХ
ТӀНЧИ





СҖАҖА-ЮРА (ПОЭЗИ) ТЕНЧИН ПУСЛАМАШЕ

Сем авалах, сынсем тискер кайак тиресемпе витенсе зер хавалесенче пуранна чухнех, таван-петене патне Сунарса тавранна. Сав кун уншан пите анассар пулна. Вал пер кайака та, пер палана та уха йеппи е сана лектереймен. Зер хаваленчи херарамсемпе ачасем хайне менле кетсе илесе Сунарса лайах пелне, таран шу-хаша укне.

Пуша алпа тавранна Сунарса зер хаваленчи сунса петеймен кавайт тавра ларакан сынсем патне керсе тана та каласма пуслана. Вал варманта халиччен курман шуря юр тесле тискер кайака тел пулни, ана персе амантни, анчах суранла-скере тытманни синчен каласа пана. Сав самантра тискер кайак пите хитре арсын пулса тана та Сунарсана укелеме тытанна: «Эсе мана ахалех амантран, эпе Варман Турри пулатап», — тене. Сунарса унран хайне херхенме ыйтна, хайне велерсен те ана сунара яна сынсене цилленмесер-тарыхмасар касарма тархаслана. Туря Сунарсана касарна, анчах сав кун пер чер чуна та велерме ирек паман.

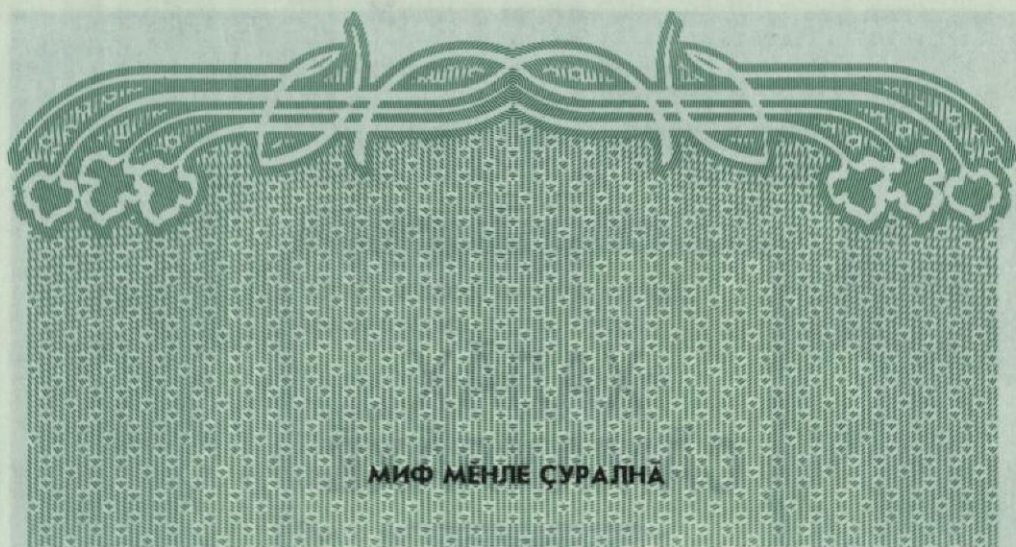
Каласа петерсен Сунарса сынсен куценче тарыхнине те, куляннине те курман. Сынсем ун сине чунтан хавхаланса пхна. Сул пус хай выраненчен тана, карас пыленчен пысак татак касса илне те Сунарсана тыттарна.

Менле шухашлатар: Сунарса Сул пусран меншен парне илме тивес пулна? Пуша алпа сунартан килнешен паман ана. Хайен сывах сыннисене, палла тарана тересне каласа паманшан илне пек куранать Сунарса парнене. Анчах ана турех айаплама ан васкар. Сунарса парнене пысак асталашан тивесне. Вал сынсене пусласа илемле юмах каласа пана. Сынсем сав юмаха ененне. Юмах хывса аста калама пултарнашан тивес пулна вал парне илме.

Меншен симелли апат илсе килесе шанса ларакан сынсем Сунарса юмах-халапне сапла кетсе илне-ши? Меншен тесен сав вахатра зер хаваленче пысак асамлах пулса иртне. Кавайт тавра ларакансем сасартак варманта теленмелле хитре Варман Туррине куш умне каларса таратма пултарна. Сынсем Сунарса персе

ХАЛӦХ
СӦМАХЛӦХӦ





МИФ МЕНЛЕ ҶУРАЛНА

Хакла вѣренекенѣмѣрсем! Эсир таван-пѣтенѣсене чалт шурă вѣрман чѣр чунѣ
җинчен каласа катартнă Сунарҗана лайăх аставатăр. Малалла мѣн пулса иртнѣ-ши?
Итлѣр-ха.

Калав йăх Ҷул пуҗне питѣ тѣлѣнтерсе те пăшăрхантарса янă. Йăхри арҗынсем
пурте сунар еҗсѣпе пурăннă. Сунарҗа каласа катартнă Вѣрман Турри тискер кайăк-
сене тытма чарас пулсан җынсем выҗса вилме пултарнă. Уйласа-шухăшласа пăхнă
хыҗҗăн Ҷул пуҗ сунарҗасене аш-какай татакѣсем илсе вѣрмана кайма хушнă. Кунта
вѣрманти чулсенчен вучах тунă та илсе килнѣ аш татакѣсене вут җинче пѣҗернѣ.
Ҷапла майпа Ҷул пуҗ Турра апатлантарса-җитерсе унран сунара җўреме ирѣк ыйт-
са илме шутланă. Вѣрман Турри җынсем мѣн тунине ѳнланса илме пултартăр тесе
Ҷул пуҗ хѣрарăмсене ѳна мухтама тата йăха пулăшма ыйтма хушнă.

Сирѣнпе малтан паллашнă чухне эфир асамлă вăй җинчен асăннăччѣ. Ҷапла
вара, Ҷул пуҗ Турра юрас тесе асамлă йăла шухăшласа кăларнă: вăл ѳна апатлан-
тарма-җитерме ѳс тупнă (җак тѣллевпе ѳнтѣ вут җинче аш-какай пѣҗернѣ). Ҷавăн
пек йăлана Турра парне пани, чўк туни тесе калама пуҗланă. Вѣрман Турри кама
тата мѣн тѣллевпе чўк тунине ѳнланса илтѣр тесе җынсем ку йăлана юрăпа ирт-
тернѣ.

Вучахра вут җуннă, ун җийѣн аш пѣҗернипе тѣтѣм явăннă. Хѣрарăмсем вучах
тавра тăрса Вѣрман Турринчен хăйсен йăхѣнчи җынсене пулăшу пама тархасласа
юрă юрланă. Хѣрарăмсенчен пѣри юрă пуҗласа янă, кирлѣ сăмахсем пуҗа пырса
кѣреймесен ѳна тепѣр хѣрарăм, унтан виҗҗѣмѣш пулăшма васканă, асра юлмалла
сăмахсем тупса вѣсене темиҗе хутчен те каласа юрланă.

Ҷапла майпа йăхри җынсем Вѣрман Туррине мухтакан юрă хывнă, ѳна ѳнăҗлă
сунар хыҗҗăн кашнинчех вучахра аш татакѣсем пѣҗерсе Турра парнеленѣ чух
юрланă. Ку йăла-йѣрке юрри пулса тăнă. ѳна савăнас, хавасланас тесе юрламан,
вăл йăла-йѣрке ирттерме кирлѣ пулнă. Ку юрă вѣрмантан Турра чѣнсе кăларма,



ЛИТЕРАТУРА

ЭПОС



МЁН ВАЛ ЛИТЕРАТУРА

Хаклә ачасем! Ку таранччен эсир халăх сăмахлăхĕн сăмах вĕçсĕн çўрекен хайлавĕсемпе паллашрăр, малалла литература хайлавĕсене вĕренме тытăнатпăр. Мĕн-ха вăл литература? *Литература* тени латин чĕлхинчи *литера* (чăвашла — сас палли) сăмахран пусланса кайнă. Вăл хут çине сырса хунă хайлав тенине пĕлтерет. Анчах хут çине сырнă пур тĕрлĕ сырăва та литература теме çук-ха. Литература вăл — сынсене, халăха кирлĕ, усăллă ĕçсем çинчен илемлĕ сырнă хайлавсем. Тĕрлĕ литература пулат: илемлĕ литература, наука литератури т. ыт. те. Тăван литература урокĕсенче эпир илемлĕ литература вĕренетпĕр.

Мĕн вăл илемлĕ литература? Акă пирĕн алăра «Нарспи» ятлă кĕнеке. Ăна пирĕн халăхăн чаплă сăваçи К. В. Иванов сырнă. Кĕнекене пĕрре тытсан вуласа тухмасăр та алăран ярас килмест.

Мĕншĕн вăл пире тўрех тыткăна илет-ха? Чи малтанах çакна каламалла: кĕнекен чĕлхи сăмăл, илемлĕ, сăнарлă, пурне те ăнланмалла. Вуланă чухне пирĕн куç умне хамăра сывăх сынсем, ўкерчĕксем тухса тăрасçĕ. Акă эпир пĕр-пĕрне юратакан Нарспипе, Сетнерпе, хай кĕтĕвĕ патĕнче шăхлич калакан ачапа, лашалла вылякан Сенттипе, çут çанталăкăн суркуннехи тата сўллахи тĕрлĕрен ўкерчĕкĕсемпе паллашатпăр. Сăваç хĕл иртни, суркунне пĕтĕм тавралăх, йывăç-курăк чĕрĕлни çинчен илемлĕ, чĕрĕ ўкерчĕклĕ, асра юмалла сырса кăтартать. Çав паха сăнсемпе ўкерчĕксем пирĕн чĕрере ыра шухăш-туйăм хускатаççĕ. Сăваç кĕнекере сынсен ĕçченлĕхне, ыра йăли-йĕркине, паттăрлăхне мухтат, усаллипе киревсĕррине сивлет. Çавăнпа эпир К. В. Ивановăн «Нарспи» поэминче илемлĕ литература хайлавĕ тетпĕр.

Илемлĕ литературăн сынсен пурнăçĕнчи пĕлтерĕшĕ питех те пысăк. Вăл пире хамăрăн кулленхи пурнăча лайăхрах ăнланма, пĕлме, унан илемне туйма, асăрхатма, курма, шухăшлама вĕрентет.

Илемлĕ литература хайлавĕсене сыравçă пурнăча мĕнле туйăмпа сăнласа



КОНСТАНТИН ИВАНОВ

(1890—1915)

Кирек мёнле чăваш та мён кёсёнрен Константин Васильевич Иванов ятне аша хывса сын пулать. «Çакă çутă тёнчере вайли çук та этемрен», — тесе сырнă çап-самрăк сăвăç сыннан кăмăл-туйăм хăватне ёненсе. Константин Васильевич нумай пурăнайман пулин те чăваш поэзийен классикё ята тивёснё. Чăвашсем а́на чăн-чăн халăх сăвăçи тесе хакласçё. К. Иванов сырнă хайлавсем чăваш литературине пуянлатнă, а́на малалла аталантарнă.

Пулас сăвăç 1890 çулхи çу уйăхен 27-мёшёнче хальхи Пушкăртстанра Пелепей районёнчи Слакпуç ялёнче çуралнă. Пуçламăш шкултан вёренсе тухнă, Чёмпёрти чăваш шкулёнче пёлү илнё. Унта вăл питё лайăх вёреннё. Çамрăк Кёçтук питё нумай вуланă. Чёмпёрти шкул хуралси халап-юмаха а́ста пулнă. К. Иванов юлташёсемпе пуçтаранса çав ватă сын каласа панă халапсене итлеме юратнă. Тăван ялне каникула кайсан та сăвă-юрă итленё, кăмăла килнисене сыра-сыра илнё. Кёсех вăл хай те сăвăсем сырма пуçланă. Халăхран илтнё халапсене тёпе хурса вăл 16 çулта чухнех «Пăртта ачи-пăчи» ятлă халап сырма пуçлать. Каярах вăл нумай сăвă, юмах сырнă. «Икё хёр», «Тимёр тылă», «Тăлăх арăм» — унăн чи а́ста хайлавёсем.

Халăх чёрине уйрăмах тыткăнлаканни вара унăн чаплăран та чаплă «Нарспи» поэми. Халăх пурнăсне, унăн шухăш-ёмётне, чун-кăмăл туртăмёсене ёнентерүүлё кăтартса витёмлён сăнарлама пултарни вулакана пёрре тёлёнтернё, тепре савантарнă. Чăваш чёлхи унпа типтерлё, пёлсе усă курсан мён тери сепёс те илемлё, витёмлё те сулмаклă, пуян иккен.

Константин Васильевич Иванов пултарулăхё, унăн чёлхи пуянлăхё, сăвă а́сталăхё чăваш сыравсисемшён тёслёх пулса тачё. Паян кун та çамрăк сыравсăсем унăн сыпăсүүлă, илёртүүлё, янăравлă хайлавёсене вуласа, вёренсе сёне а́ста хайлавсем сырма хавхаланаççё.

Талантлă сыравсă йывăр чирлесе 1915 çулхи пуш уйăхен 26-мёшёнче вилнё. А́на тăван ялёнче пытарнă.



ЛИТЕРАТУРА

ЛИРИКА



МЁН ВАЛ ЛИРИКА

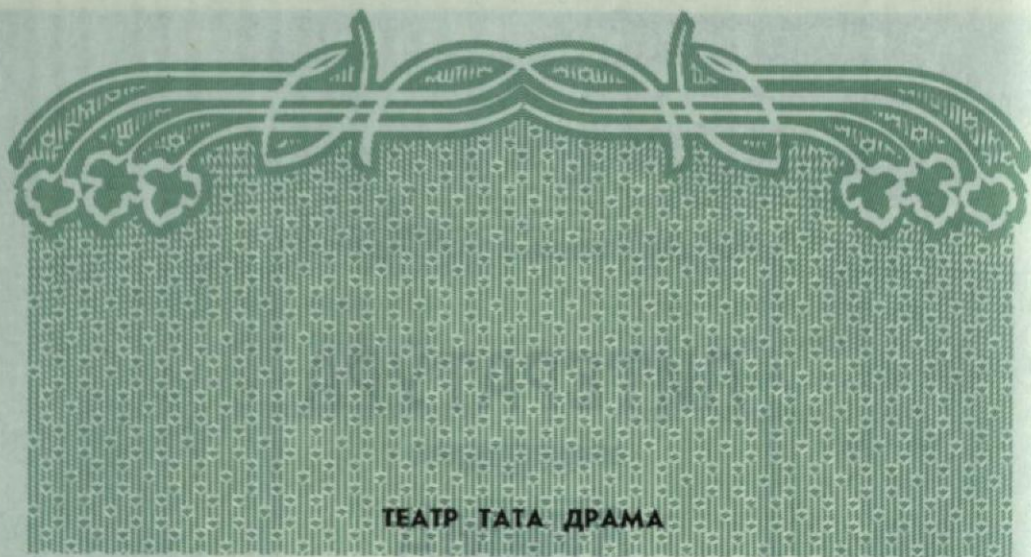
Мён-ши вәл лирика? Илтнә-и эсир сәвә-юрә юратакан, такмакласа ташлама кәмәлланкан сепеҗ чунлә җын пирки тепәр чух шүтлерех «вәл лирик чунлә этем» тенине? Мёншён сапла каласҗё-ши? Лирикәлла произведенисем җыннан чун-чөринчи туйәмәсемпе шухәшәсене уҗса парасҗё. Җак хайлавсенче җынсене сәнарлани те, вәсен ёҗне-хәлне е пурнәҗне, төрлөрен пуләмсене кәтартса пани те җук. Кунта сәмах куҗа курәнман, тытса, аләпа хыпаласа пәхма җук япаласем пирки пырать. Лирикәра авторән чун-чөринчи кәмәл-туйәмә, шухәш-ёмәчә төп вырәна тухать. *Лирикәлла произведенисем* тесе авторән кәмәл-туйәм хусканәвә витәр пурнәҗа, йөри-таврари төнчене сәнласа паракан хайлавсене каласҗё. Лирикәлла хайлав пәр уйрәм җыннан кәмәл-туйәмне җеҗ мар, авторпа пәр шухәш-ёмәтлө җынсен чун туртәмне те паләртать. Җавәнпах лирикәлла произведенисем нумай вулакана хум-хантараҗё, шухәша ярасҗё.

Лирикәлла произведени илемлөх төнчи — автор кәмәл-туйәмән, чун кәмәлән хусканәвәсем, пәлханәвәсем. Пурнәҗән пөтөмөшле паллисем, халәхән чун-кәмәл хавалә лирикәлла хайлав авторән кәмәлө витәр сәнарланса-көвөленсе тухать. Анча та автор хәйән туйәмәсене түрремән паләртмасть. Вулакан чөринче сәвәҗ илемлө сәнарсем урлә хәйән чун-чөринчи көвөсемпе килешүллө кәмәл җуратма тәрәшать. Лирикәлла хайлавсенче сыравҗәсем хәйсем җут җанталәк илемөпе киленсе рехетленнө е юратупа, тусләхпа тулнә кәмәлне, философилле шухәшлавсене тата кәмәл-туйәмән төрлөрен хусканәвне паләртаҗё. Җавәнпа лирикәна ытларах чухне виҗө пысәк ушкәна уйәраҗё: җут җанталәк е пейзаж лирики, чун-чөре е интимлә лирика тата шухәш-кәмәл лирики.

Чәваш литератури лирикәлла поэзипе яланах пуян пулнә. И. Ивникән, П. Хусанкайән, В. Урташән, Я. Ухсайән, Г. Ефимовән т. ыт. нумай поэтсен сепеҗ, чуна хумхантаракан лирикәлла сәввисем тәван литературәра сумлә вырән йышәнаҗё. Халәх вәсене юратса вулать, кәмәллән чуна хывать. Мёншён тесен җав лирикәлла

ЛИТЕРАТУРА

ДРАМА



ТЕАТР ТАТА ДРАМА

Хаклә вѣренекеңемѣрсем! Пирѣнпе юнашарах хайне евѣр асамлә тѣнче выр-наҫнă, унта ирѣклѣ шухăшлав вѣсевѣн саккунѣсем вайра тăраҫҫѣ. Ҷак асамлә тѣнчере пура̄накансене илемлѣ хайлава вуланă чухне асра сăнарламаса̄рах илт-ме, курма пулатъ. Асамлә юмах тѣнчине лекес е ыра̄ сăнарсемпе усаллисен хаяр кѣрешѣвне ху куҫупа курас тесен театра кайса спектакль ҫеҫ курмалла. Литерату-ра̄па театр пѣр-пѣринпе ҫав тери тачă ҫыхăннă, паян вѣсене пайăрра̄н уйăрма та хѣн. Анчах та театр ѳмѣрѣпех паянхи пек пулман. Пѣрремѣш «театр вылявѣсем» авалхи тѣн йăли-йѣркисене пурнăҫланă чухнехи тѣрлѣрен вайăсемпе ташăсем, ҫав йăла-йѣркене тытса, ертсе пыракан ҫўк пуҫѣсен, тѣрлѣрен юмăҫ, шамансен хуска-нăвѣсемпе ташшисем пулнă. Паллах, ун чухне ҫав тѣн йăли-йѣркинчен хайне уйрăм асталăх, ѳнерлѣх аталанса ҫитѣнесси пирки никам та шухăшламан та, аңланман та. Ҷав ташă-хускану театр шайне ҫѣкленесси мѣнле пулса пынă-ха? Чăн-чăн театр шайне ҫѣкленме халăх йăли-йѣркисене пурнăҫланă чухне ташлакан, сиккелекен, хуҫкаланакан ҫынсем ҫеҫ пулни ҫителѣксѣр. Театрти вылява йѣркелеме ятарлă артистсем тата геройсен сăмахѣсене малтанах ҫырса хатѣрлени кирлѣ. Апла пул-сан артист вылявѣпе илемлѣ литература пѣрлешсе ѳнерѣн тепѣр тѣсне аталан-тарнă, аңа *драматурги* теҫҫѣ. Драматурги вăл литературăн уйрăлми пайѣ, анчах та ахаль вулама мар, сцена ҫинче выляма, спектакль лартма палăртнăскер. Паллах, кун пек калани пьеса̄сене вулама юрамасть е вуланă чухне чун киленѣвѣ, пăлханăвѣ хуҫкалмасть тенине пѣлтермест. Драма произведение сăвă, калав е повесть ву-ланă пек вулама йывăртарых, мѣншѣн тесен унта ҫынсен сăн-сăпатне сăнарлани, геройсене автор характеристика пани ҫук. Театрта спектакль лартма ятарласа тунă япаласене, актерсен тумтирне, вѣсен тыткаларăшне куҫ умне кăларса тăратма шухăшлав хастарлăхѣ вайлă аталанни кирлѣ. Театрта спектакль пынă чухне вара ҫакă пѣтѣмпех кураканăн куҫѣ умѣнче пулса иртет. Сцена ҫинче лартма мар,



Сака сутӓ тӓнчере
Вӓйли сук та этемрен:
Шывсем сӓнче, сӓр сӓнче
Хуҫа пулса вӓл тӓрать.

К. В. Иванов